

Bản án số: **227/2021/HS-ST**

Ngày: 28/10/2021

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TÒA ÁN NHÂN DÂN QUẬN THANH XUÂN, THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

**- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:**

- Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Bà **Lê Thị Thu Hương**
- Các Hội thẩm nhân dân:

**Ông Phạm Văn Bình**

**Bà Nguyễn Thị Ngọc Loan**

- Thư ký phiên tòa: Bà **Trần Huyền Trang**, Thư ký Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân tham gia phiên tòa: Bà **Lý Thị Mai Phương**, Kiểm sát viên.

Ngày 28 tháng 10 năm 2021 tại trụ sở Tòa án nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội xét xử công khai sơ thẩm vụ án hình sự sơ thẩm thụ lý số: 209/2021/TLST-HS ngày 01 tháng 10 năm 2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 370/2021/QĐXXST-HS ngày 18 tháng 10 năm 2021 đối với bị cáo:

Họ và tên: **Hoàng M T**, sinh năm 1970; Nơi sinh: Hà Nội; Giới tính: Nam; HKTT: số \* hẻm \*\*/\*\*/\*\* K, phường Khương Trung, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội; Nơi ở: tổ \*\*, phường K, quận Hà Đông, thành phố Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 8/12; Con ông: Hoàng Minh N, con bà: Nguyễn Thị N; Vợ Hoàng Thị P H (đã li hôn). Gia đình có 02 người con, bị cáo là con thứ hai.

Tiền án, tiền sự: 05 tiền án.

- Bản án số 191/HSPT ngày 16/3/1991, TAND tối cao xử phạt Hoàng M T 4 năm tù về tội Cướp tài sản của công dân và Cướp giật tài sản của công dân;

- Bản án số 45/HSST ngày 19/02/1994, Tòa án quận Đống Đa, thành phố Hà Nội xử phạt Hoàng M T 18 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản; (Án chưa xóa)

- Bản án số 493/HSST ngày 04/7/1995, Tòa án thành phố Hà Nội xử phạt Hoàng M T 36 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản;

- Bản án số 1978/HSST ngày 23+25/12/1998, Tòa án thành phố Hà Nội xử phạt Hoàng M T 12 năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy;

- Bản án số 674/HSST ngày 14/12/2012, Tòa án quận Đống Đa thành phố Hà Nội xử phạt Hoàng M T 8 năm tù về tội Mua bán trái phép chất ma túy. (Án chưa xóa)

Bắt quả tang ngày 30/5/2021. Tạm giữ ngày 30/5/2021.

Hiện bị cáo đang bị tạm giam tại Trại tạm giam số 2 Công an thành phố Hà Nội. Bị cáo có mặt tại phiên tòa.

***Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:***

Chị Nguyễn Tị Q, sinh năm 1993

HKTT: số \*\*\* khu \*, thị trấn C, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương; nơi ở hiện nay: số \*\*, ngách \*\* ngõ \*\*\* Nghi Tàm, phường Yên Phụ, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội.

Vắng mặt tại phiên tòa.

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

#### **1. Về hành vi phạm tội của bị cáo:**

Khoảng 11 giờ 30 ngày 30/5/2021, tổ công tác Y8/KH 141 Công an thành phố Hà Nội làm nhiệm vụ tại khu vực ngã tư Lê Văn Lương - Hoàng Minh Giám, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội phát hiện Hoàng M T điều khiển xe máy nhãn hiệu Attila màu đỏ, mang BKS: 29K8 - \*\*\*\* lưu thông trên đường Lê Văn Lương (hướng đi Tố Hữu) có biểu hiện nghi vấn nên đã yêu cầu dừng xe kiểm tra hành chính. Quá trình kiểm tra, tổ công tác phát hiện tại túi quần phía sau bên trái T đang mặc có 01 (một) túi nilon chứa tinh thể màu trắng. T khai nhận số tinh thể màu trắng bên trong túi nilon trên là ma túy tổng hợp dạng “đá” mà bản thân đang mang theo để sử dụng. Tổ công tác đã đưa T cùng tang vật và phương tiện về trụ sở Công an phường Nhân Chính để giải quyết.

Cơ quan Công an thu giữ của Hoàng M T:

- 01 (một) túi nilon bên trong có chứa tinh thể màu trắng;

- 01 (một) xe mô tô kiểu dáng SYM Atila màu đỏ, BKS: 29K8 – \*\*\*\*, SK: RLGKA11ADBD 031378; SM: VMVAA-D 031378;

- 01 (một) điện thoại kiểu dáng VERTU màu vàng - đen, kèm dây số: M-201904;

- 01 (một) điện thoại kiểu dáng Nokia màu đen - trắng, số Imei 1: 356017085716102, Imei 2: 356017085716110, lắp sim số: 0972.301.\*\*\*.

Tại bản Kết luận giám định số 4479/KLGD-PC09 ngày 07/6/2021 của phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội, kết luận:

- Tinh thể màu trắng bên trong 01 túi nilon là ma túy loại Methamphetamine, khối lượng: 0,195 gam.

Tại cơ quan điều tra, Hoàng M T khai nhận: Sáng ngày 30/5/2021, sau khi T chơi ở nhà bạn về, T dừng lại ở khu vực ngã 3 phố Hoàng Ngân - Lê Văn Lương, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội để uống nước. Tại đây, T gặp một người phụ nữ không quen biết, không rõ tên tuổi, địa chỉ và người này có hỏi T về những vết thương tay, chân cũng như ở đầu của T (khoảng 01 tuần trước, T bị tai nạn lao động và phải đến bệnh viện để chữa trị. Sau khi ra viện, các vết thương của T vẫn còn đau nhức). Qua nói chuyện, người nữ giới này bảo T phải mua “thuốc giảm đau” (T hiểu “thuốc giảm đau” ở đây tức là ma túy). Người phụ nữ này bảo T muốn mua ma túy thì chị ta sẽ đi mua hộ và tiền công 100.000 đồng. T đồng ý và bảo chị ta mua hộ mình 200.000 đồng tiền ma túy “đá”. Sau đó người phụ nữ này đi đâu không rõ và khoảng 05 phút sau, người phụ nữ này quay lại đưa cho T 01 (một) túi nilon chứa tinh thể màu trắng là ma túy “đá”. T cất túi nilon vào túi quần phía sau bên trái của mình rồi đưa cho người nữ giới này 300.000 đồng. Sau đó, T điều khiển xe máy kiểu dáng SYM Atila màu đỏ, BKS: 29K8 - \*\*\*\* đi về nhà. Khi T đi đến khu vực ngã tư Lê Văn Lương - Hoàng Minh Giám thì bị tổ công tác Y8/KH 141 - CATP Hà Nội kiểm tra, phát hiện và bắt giữ cùng toàn bộ tang vật.

Mục đích cất giấu trái phép chất ma túy của T, T khai là để sử dụng cho bản thân, ngoài ra không còn có mục đích gì khác.

Đối với người phụ nữ bán ma túy cho Hoàng M T, T khai không biết nhân thân cụ thể nên Cơ quan điều tra không có căn cứ để điều tra làm rõ và xử lý.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu SYM Atila, màu đỏ, có số khung: RLGKA11ADBD 031378 và số máy: VMVAA-D 031378, qua xác minh là của chị Trần T H (sinh năm 1971; Nơi cư trú: P \*\*\* B - D\* - Vĩnh Hồ - Phường Thịnh Quang, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội) và chiếc xe trên mang BKS: 29E1 - 189.\*\*. Chị H trình bày: Vào khoảng đầu tháng 10/2011, Chị H đã mua chiếc xe máy trên rồi đăng ký chính chủ tên mình. Đến cuối năm 2011, do không còn nhu cầu sử dụng chiếc xe máy trên nữa nên Chị H đã bán chiếc xe

máy trên kèm theo đăng ký xe mang tên chị cho người nam giới làm nghề buôn xe ở Chợ xe máy Chùa Hà, phường Dịch Vọng, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội. Hiện Chị H không còn sở hữu chiếc xe máy nói trên nữa. Hoàng M T khai là mượn của một người bạn xã hội tên là Nguyễn Tị Q (sinh năm 1983; HKTT: số \*\*\* khu \* thị trấn C, huyện Cẩm Giàng, tỉnh Hải Dương; Chỗ ở: số \*\* ngách \*\* ngõ \*\*\* Nghi Tàm, phường Yên Phụ, quận Tây Hồ, thành phố Hà Nội) trước đó khoảng 01 tuần để T sử dụng (Q chỉ cho T mượn xe còn giấy tờ xe thì Q không có). Chị Nguyễn Tị Q trình bày: chiếc xe máy trên Q được một người bạn xã hội tên là Vũ Thị T C (sinh năm 1983; HKTT: số \* Ngõ T, phường Hàng Bông, quận Hoàn Kiếm, thành phố Hà Nội; Chỗ ở: Ngõ \*\*\* phố L, Phường Tương Mai, quận Hoàng Mai, thành phố Hà Nội) cho để sử dụng từ năm 2017. Khi chị C cho chiếc xe máy trên thì xe đã mất giấy tờ và chị Q đã sử dụng chiếc máy trên đến khi T mượn. Chị Q không biết việc T mượn xe để đi mua ma túy. Hiện Vũ Thị T C đã chết từ năm 2018. Cơ quan điều tra Công an quận Thanh Xuân đã đề nghị báo An ninh Thủ đô đăng thông tin tìm chủ sở hữu của chiếc xe máy trên, hiện tại chưa có ai đến nhận là chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe máy trên.

Xác minh BKS: 29K8 - \*\*\*\*\* là của chiếc xe máy Honda màu xanh do chị Nguyễn T X N (sinh năm 1959; HKTT: số \*\*\* Tập thể V, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội; Chỗ ở: số \*\* Phố V, phường Láng Hạ, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội) đứng tên chủ sở hữu. Chị N trình bày: Đã bán chiếc xe máy trên vào khoảng năm 2001, do thời gian đã lâu nên Chị N không nhớ rõ tên, địa chỉ cụ thể của người đã mua chiếc xe máy trên. Hiện Chị N không còn sở hữu chiếc xe máy mang BKS: 29 K8 - \*\*\*\*\* nữa.

Đối với 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Vertu kèm dây số M - 201904, màu vàng - đen, Imei: 355190326423753, bên trong không lắp sim và 01 (một) chiếc điện thoại di động nhãn hiệu Nokia màu đen - trắng, Imei1: 356017085716102, Imei 2: 356017085716110, bên trong lắp sim: 0972.301.\*\*\*, T khai là tài sản dùng để liên lạc, không liên quan đến hành vi phạm tội của T.

Tại bản cáo trạng số 200/CT-VKSTX ngày 27/9/2021, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội truy tố bị cáo Hoàng M T về tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm o khoản 2 Điều 249 của Bộ luật hình sự năm 2015 sửa đổi bổ sung năm 2017.

Tại phiên tòa, bị cáo Hoàng M T đã thành khẩn khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như đã khai nhận tại cơ quan điều tra. Bị cáo thừa nhận nội dung

bản cáo trạng truy tố là đúng và mong Hội đồng xét xử xử phạt mức án nhẹ nhất.

Tại phiên tòa, đại diện Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử:

Áp dụng điểm o khoản 2 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật Hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017. Xử phạt Hoàng M T từ 05 năm đến 05 năm 06 tháng tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 30/5/2021.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Hoàng M T.

\* Về xử lý vật chứng:

Căn cứ vào Điều 47 Bộ luật hình sự 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017 và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015.

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì niêm phong dán kín, bên ngoài có chữ ký của giám định viên Trương Trọng Việt, cán bộ Công an phường Nhân Chính là Phạm Lâm Tùng, người chứng kiến Đỗ Hữu Toàn và Phạm Ngọc Khoa, đối tượng Hoàng M T và đóng dấu niêm phong của công an phường Nhân Chính vào mép dán niêm phong, bên trong có 01 (một) túi nilon chứa tinh thể màu trắng, khối lượng 0,180 gam là ma túy loại Methamphetamine (thu giữ ban đầu là 0,195 gam, Phòng PC 09 trích mẫu 0,015 gam).

- Tiếp tục giữ đăng tin trên báo An ninh Thủ đô tìm chủ sở hữu 01 xe mô tô kiểu dáng SYM Atila màu đỏ, BKS: 29K8-\*\*\*\*, SK: RLGKA11ADBD 031378; SM: VMVAA-D 031378 trong thời hạn 01 năm kể từ ngày Cơ quan công an đăng số báo đầu tiên (ngày 10/8/2021). Nếu trong thời hạn 01 năm không tìm được chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe trên, thì trả lại cho người sở hữu tài sản trước đó là chị Nguyễn Tị Q.

- Trả lại cho Hoàng M T:

+ 01 (một) điện thoại kiểu dáng VERTU màu vàng - đen, kèm dây số: M-201904, Imei: 355190326423753, bên trong không lắp sim, máy đã qua sử dụng

+ 01 (một) điện thoại kiểu dáng Nokia màu đen - trắng, số Imei 1: 356017085716102, Imei 2: 356017085716110, máy đã qua sử dụng.

Tại phiên tòa bị cáo Hoàng M T thừa nhận hành vi Tàng trữ trái phép chất ma túy và không tranh luận gì với đại diện Viện kiểm sát.

Lời nói sau cùng: Bị cáo đề nghị Hội đồng xem xét giảm nhẹ nhất mức hình phạt cho các bị cáo.

**NHẬN ĐỊNH CỦA HỘI ĐỒNG XÉT XỬ:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra Công an quận Thanh Xuân, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp.

[2] Xét về hành vi bị truy tố:

Tại các Biên bản bắt người phạm tội quả tang ngày 30/5/2021; Biên bản niêm phong đồ vật, tài liệu bị tạm giữ và Biên bản mở niêm phong và giao nhận đối tượng giám định; Kết luận giám định số 4479/KLGD-PC09 ngày 07/6/2021 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an thành phố Hà Nội và cùng các tài liệu chứng cứ khác thể hiện:

Khoảng 11 giờ 30 phút ngày 30/5/2021, tại ngã tư Lê Văn Lương - Hoàng Minh Giám, phường Nhân Chính, quận Thanh Xuân, thành phố Hà Nội, Hoàng M T có hành vi Tàng trữ trái phép 0,195 gam ma túy loại Methamphetamine với mục đích sử dụng cho bản thân, nhưng chưa sử dụng thì bị cơ quan Công an kiểm tra, phát hiện và bắt giữ cùng toàn bộ tang vật.

Hành vi nêu trên của Hoàng M T đã phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”, được quy định tại điểm o, khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự năm 2015, đã được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Bị cáo Hoàng M T là người có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự, do đó Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân quận Thanh Xuân truy tố bị cáo về tội danh và điều luật đã viện dẫn là đúng người, đúng tội, có căn cứ pháp luật.

[3] Về tính chất, mức độ nghiêm trọng của hành vi phạm tội; các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Xét tính chất vụ án nghiêm trọng bởi lẽ hành vi phạm tội của bị cáo đã vi phạm chính sách độc quyền của Nhà nước về quản lý các chất ma túy và gây ảnh hưởng đến sức khỏe của con người, là nguyên nhân dẫn đến những hành vi vi phạm pháp luật khác, gây ảnh hưởng xấu tới tình hình trật tự trị an xã hội ở địa phương, do vậy cần phải xử lý nghiêm bằng pháp luật hình sự đối với bị cáo.

Bị cáo phạm tội với lỗi cố ý. Do vậy, cần áp dụng mức hình phạt tương xứng, cách ly bị cáo khỏi đời sống xã hội một thời gian để giáo dục cải tạo bị cáo thành công dân chấp hành pháp luật, đồng thời nhằm răn đe phòng ngừa chung.

Về nhân thân: Bị cáo Hoàng M T có 05 tiền án, đã thi hành xong 03 án, còn 02 án chưa được xoá án tích. Bị cáo phạm tội lần này thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm, nên phải chấp hành hình phạt định khung quy định tại điểm o khoản 2 Điều 249 Bộ luật hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên toà bị cáo đã thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015 đã được sửa đổi bổ sung năm 2017.

Hội đồng xét xử xét thấy bị cáo Hoàng M T là đối tượng sử dụng ma túy. Bị cáo là lao động tự do, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là hình phạt tiền.

[4] Về xử lý vật chứng:

- Tịch thu tiêu hủy:

+ 01 (một) phong bì niêm phong dán kín, bên ngoài có chữ ký của giám định viên Trương Trọng Việt, cán bộ Công an phường Nhân Chính là Phạm Lâm Tùng, người chứng kiến Đỗ Hữu Toàn và Phạm Ngọc Khoa, đối tượng Hoàng M T và đóng dấu niêm phong của CAP Nhân Chính vào mép dán niêm phong, bên trong có 01 (một) túi nilon chứa tinh thể màu trắng, khối lượng 0,180 gam là ma túy loại Methamphetamine (thu giữ ban đầu là 0,195 gam, Phòng PC 09 trích mẫu 0,015 gam).

- Tiếp tục giữ đăng tin trên báo An ninh Thủ đô tìm chủ sở hữu 01 xe mô tô kiểu dáng SYM Atila màu đỏ, BKS: 29 K8 - \*\*\*\*, SK: RLGKA11ADBD 031378; SM: VMVAA-D 031378 trong thời hạn 01 năm kể từ ngày Cơ quan công an đăng số báo đầu tiên (ngày 10/8/2021). Nếu trong thời hạn 01 năm không tìm được chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe trên, thì trả lại cho người sở hữu tài sản trước đó là chị Nguyễn Tị Q.

- Trả lại cho Hoàng M T: 01 (một) điện thoại kiểu dáng VERTU màu vàng - đen, kèm dãy số: M-201904, Imei: 355190326423753, bên trong không lắp sim, máy đã qua sử dụng và 01 (một) điện thoại kiểu dáng Nokia màu đen - trắng, số Imei 1: 356017085716102, Imei 2: 356017085716110, máy đã qua sử dụng. Quá trình điều tra xác định đây là tài sản của Hoàng M T dùng để liên lạc cá nhân, không liên quan đến hành vi phạm tội. Do đó, Hội đồng xét xử quyết định trả lại cho bị cáo 02 chiếc điện thoại trên.

[5] Các vấn đề khác:

Đối với người phụ nữ bán ma túy cho Hoàng M T, T khai không biết rõ nhân thân, lý lịch nên Cơ quan điều tra không có căn cứ xác minh, làm rõ. Do đó, Hội đồng xét xử không có cơ sở xem xét.

[6] Án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[7] Về quyền kháng cáo: Bị cáo, người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

*Vì các lẽ trên,*

### **QUYẾT ĐỊNH:**

1. Tuyên bố: **Hoàng M T** phạm tội “Tàng trữ trái phép chất ma túy”.
2. Áp dụng: điểm o khoản 2 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự năm 2015 được sửa đổi bổ sung năm 2017;
3. Xử phạt: Bị cáo **Hoàng M T 05** năm tù về tội "Tàng trữ trái phép chất ma túy".

Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày 30/5/2021.

Không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo Hoàng M T.

4. Những vấn đề khác:

Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật tố tụng hình sự 2015.

- Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì niêm phong dán kín, bên ngoài có chữ ký của giám định viên Trương Trọng Việt, cán bộ Công an phường Nhân Chính là Phạm Lâm Tùng, người chứng kiến Đỗ Hữu Toàn và Phạm Ngọc Khoa, đối tượng Hoàng M T và đóng dấu niêm phong của CAP Nhân Chính vào mép dán niêm phong, bên trong có 01 (một) túi nilon chứa tinh thể màu trắng, khối lượng 0,180 gam là ma túy loại Methamphetamine (thu giữ ban đầu là 0,195 gam, Phòng PC 09 trích mẫu 0,015 gam).

- Tiếp tục giữ đăng tin trên báo An ninh Thủ đô tìm chủ sở hữu 01 xe mô tô kiểu dáng SYM Atila màu đỏ, BKS: 29 K8 - \*\*\*\*, SK: RLGKA11ADBD 031378; SM: VMVAA-D 031378 trong thời hạn 01 năm kể từ ngày Cơ quan công an đăng số báo đầu tiên (ngày 10/8/2021). Nếu trong thời hạn 01 năm không tìm được chủ sở hữu hợp pháp của chiếc xe trên, thì trả lại cho người sở hữu tài sản trước đó là chị Nguyễn Tị Q.

- Trả lại cho Hoàng M T: 01 (một) điện thoại kiểu dáng VERTU màu vàng - đen, kèm dây số: M - 201904, Imei: 355190326423753, bên trong không lắp sim, máy đã qua sử dụng và 01 (một) điện thoại kiểu dáng Nokia màu đen -



trắng, số Imei 1: 356017085716102, Imei 2: 356017085716110, máy đã qua sử dụng.

*(Toàn bộ vật chứng hiện đang lưu giữ tại kho vật chứng Chi cục thi hành án dân sự quận Thanh Xuân theo Biên bản giao, nhận vật chứng ngày 10/8/2021).*

**5. Án phí và quyền kháng cáo:**

Áp dụng Điều 136, Điều 331, Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự năm 2015 và Điều 23 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án

Về án phí: Bị cáo Hoàng M T phải nộp 200.000 đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Về quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo phần bản án trực tiếp liên quan đến quyền lợi nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ./.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân TP. Hà Nội ;
- VKSND quận Thanh Xuân;
- Công an quận Thanh Xuân;
- Chi cục THADSQ.Thanh Xuân;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu VP, hồ sơ vụ án.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Lê Thị Thu Hương**